

ฉบับภาษาไทย  
ver.



# อะมิวส์เมนท์ ชีวิต

อุเอโนะ  
อะซะคุสะ  
ยานากะ  
โตเกียว



# ตะลอนเที่ยวอุเอโนะ, อะสะคุสะ, ยานากะ สัมผัสความเป็นญี่ปุ่น แล้วไปที่อื่นกันต่อ!

ภายในเขต "โทโต" ซึ่งนอกเหนือจากย่าน "อุเอโนะ" และ "อะสะคุสะ" อันเป็นแหล่งท่องเที่ยวยอดนิยมของญี่ปุ่นแล้ว ยังมีย่าน "ยานากะ" ที่ได้รับความนิยมมากขึ้นในระยะหลังๆ นี้ สนุกสนานเพลิดเพลินกับการท่องเที่ยวในกรุงโตเกียว ทั้งชมประเพณีดั้งเดิมไปจนถึงความก้าวหน้าล้ำสมัย, แหล่งช้อปปิ้งมากมาย, อาหารอร่อยขึ้นชื่อ ไปจนถึงธรรมชาติและศิลปะ อีกทั้งการเดินทางจากเขตนี้ไปยังที่อื่นไกลก็สะดวก และกล่าวได้ว่าเป็นฐานการท่องเที่ยวไปยังเขตอื่นๆ ทั่วประเทศญี่ปุ่นอีกด้วย



## YANAKA 谷中

เมืองที่ยังคงหลงเหลือวิถีการดำเนินชีวิตแบบเก่าแก่ดั้งเดิม

เมืองเก่าแก่ที่รับรู้ได้จากสภาพประจำวัน ท่านสามารถพบเห็นบ้านเรือนโบราณหรือสินค้าหัตถกรรม เป็นแหล่งท่องเที่ยวแห่งใหม่ของโตเกียวที่น่าสนใจอีกแห่ง

## ✕ การเดินทางจากสนามบิน

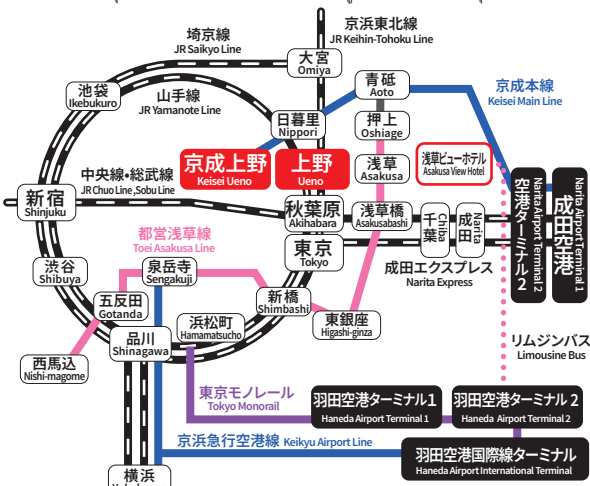
สามารถเดินทางด้วยรถไฟโดยตรงจากสนามบินนาริตะและสนามบินฮาเนดะมายังย่านอุเอโนะและย่านอะสะคุสะ



\* ข้อมูลนี้เป็นเพียงข้อมูลอ้างอิง

## ย่านอุเอโนะ ย่านอะสะคุสะ ย่านยานากะ และสถานที่ท่องเที่ยวหลักในเมืองโตเกียว

สถานีรถไฟอุเอโนะเป็นศูนย์กลางในการเชื่อมต่อรถไฟรองลงมาจากสถานีโตเกียว การเดินทางด้วยรถไฟที่รวดเร็วไปได้ยังแหล่งท่องเที่ยวหลักอื่นๆ ทั่วโตเกียว สะดวกสบาย ใช้เวลาเดินทางด้วยรถไฟที่รวดเร็วได้จากสถานีอุเอโนะ ไปยังสถานีอะสะคุสะ/สถานีนิปปะโบริซึ่งเป็นสถานีที่อยู่ใกล้ย่านยานากะที่สุด ประมาณ 5 นาที

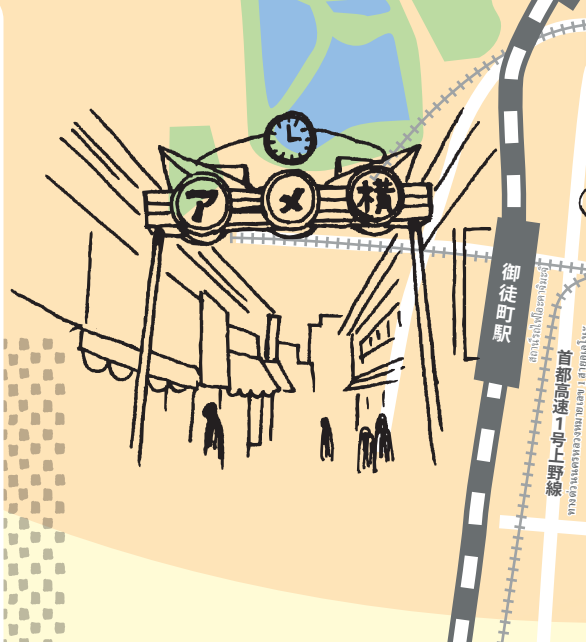


## UENO 上野

แหล่งรวมอาหารอร่อยขึ้นชื่อ, การช้อปปิ้งและศิลปะ

ลิ้มลองอาหารอร่อยสไตล์ญี่ปุ่นที่รับประทานได้ง่ายและสะดวก สนุกกับการช้อปปิ้งสินค้าสารพัด จะแวะสวนสัตว์หรือชมนิทรรศการในพิพิธภัณฑ์/พิพิธภัณฑ์ศิลปะ ก็มีหลากหลายรูปแบบให้เลือกเที่ยวชม

3-4 นาทีโดยรถไฟ



## จากที่นี่ไปยังภูมิภาคอื่นๆ ทั่วประเทศญี่ปุ่น

สถานีรถไฟโอเอโนะ จะมีรถไฟขึ้นต้นเช่นมุ่งไปยังตอนเหนือของญี่ปุ่น ได้แก่ พื้นที่ทางแถบภาคตะวันออกเฉียงเหนือหรือพื้นที่ทางแถบภาคเหนือซึ่งเป็นที่รู้จักกันดี เช่น เกาะฮอกไกโด, จังหวัดนัางาตะ, เมืองคานะซะว่า ฯลฯ ส่วนสถานีรถไฟโตเกียวซึ่งอยู่ห่างจากสถานีรถไฟโอเอโนะ เดินทางด้วยรถไฟประมาณ 5 นาทีนั้น จะมีรถไฟขึ้นต้นเช่นมุ่งไปยังทิศตะวันตก อย่างจังหวัดโอซาก้า, กรุงเกียวโต, จังหวัดอิชิชิม่า ฯลฯ

上野駅 Ueno	Hokkaido-Shinkansen "Hayabusa" 250min~	新函館北斗駅 (北海道) Shin-Hakodate-Hokuto
	Tohoku-Shinkansen "Hayabusa" 90min~ / Tohoku-Shinkansen "Yamabiko" 115min~	仙台駅 (東北) Sendai
	Hokuriku-Shinkansen "Kagayaki" 144min~ / Hokuriku-Shinkansen "Hakutaka" 170min~	金沢駅 (金沢) Kanazawa
	JR Ueno-Tokyo-Line 32min~ // JR Keihin-tohoku-Line 45min~	横浜駅 Yokohama
	Tohoku-Shinkansen "Yamabiko" - JR Nikko-Line 92min~	宇都宮駅 Utsunomiya
	宇都宮駅 Utsunomiya	日光駅 Nikko
	越後湯沢駅 Echigo-Yuzawa	
	高崎駅 Takasaki	草津温泉 (長野原草津口駅) Kusatsu-onsen (Naganohara-Kusatsuguchi)
	Hokuriku-Shinkansen "Hakutaka" 195min~	JR Joetsu-Line / JR Azuma-Line
	Hokuriku-Shinkansen "Kagayaki" 76min~	長野駅 Nagano
東京駅 Tokyo	JR Yamanote Line	Tokaido-Shinkansen "Nozomi" 160min~
	JR Yamanote Line	Tokaido-Shinkansen "Nozomi" 146min~
	JR Yamanote Line	Tokaido-Shinkansen "Nozomi" 240min~
	JR Yamanote Line	Tokaido-Shinkansen "Nozomi" 300min~
	JR Yamanote Line	博多駅 (福岡) Hakata

\* ข้อมูลนี้เป็นเพียงข้อมูลอ้างอิง



### ASAKUSA 浅草

แหล่งท่องเที่ยวที่ยังคงกลิ่นอายของ  
กรุงโตเกียวในยุคสมัยเมื่อ 400 ปีก่อนหน้า

มีเซ็นโซจิ (วัดอะสะกุสะ) เป็นศูนย์กลาง  
มรดกทางประวัติศาสตร์มากมาย  
รายล้อมด้วยร้านค้าอาหารญี่ปุ่นและเครื่องประดับของใช้  
จุกจิกมากมายให้เลือกซื้อเลือกช้อปปิ้ง

# ASAKUSA

แหล่งท่องเที่ยวที่ยังคงกลิ่นอายของกรุงโตเกียวในยุคสมัยเมื่อ 400 ปีก่อนหน้านี้

มีเซ็นโซจิ (วัดอะสะคุสะ) เป็นศูนย์กลาง มีร้านค้าที่มีประวัติความเป็นมายาวนานและคงเอกลักษณ์เฉพาะตัวหลากหลายแนว ตั้งเรียงรายอยู่โดยรอบ จะเป็นเวลาไหน จะเปลี่ยนไปถนนเส้นใด หรือจะมาเยือนแล้วสักก็ครั้งก็ตาม ท่านก็ยังจะได้พบเห็นสิ่งใหม่ๆ อยู่เสมอ



เซ็นโซจิ

## 浅草寺

2-3-1 อะสะคุสะ เขตไทโต

วัดพุทธที่เก่าแก่ที่สุดของกรุงโตเกียว สร้างขึ้นเมื่อปี ค.ศ. 628 ตรงประตูใหญ่ (คามินาริมง) ทางเข้าวัดจะเห็นโคมกระดาษขนาดใหญ่เด่นสง่า และภายในเขตวัดยังมีเจดีย์ 5 ชั้น ตั้งสูงตระหง่าน มีนักท่องเที่ยวมาสักการะเยี่ยมชมมากมาย วัดนี้เป็นศูนย์กลางแห่งวัฒนธรรมสมัยเอโดะ (ชื่อเก่าของกรุงโตเกียว) ในแต่ละฤดูกาล จะมีการจัดงานเทศกาลที่สืบทอดมาแต่ดั้งเดิมอยู่หลายงาน เช่น ตลาดโฮซุกิ (Hoozuki Market) และ ตลาดฮาโกอิตะ (Hagoita Market) เป็นต้น



### Manner

#### วิธีการไหว้สักการะขอพรที่วัด



**1** พนมมือไหว้ 1 ครั้ง ตรงประตูใหญ่ทางเข้าวัด

(คามินาริมง)  
จากนั้นเดินตรงไปตาม "ถนนคามินาริมง" ที่มุ่งหน้าสู่ตัววัด \*1



**4** เข้าไปสักการะภายในพระอุโบสถ

(หย่อนเหรียญลงในกล่องเงินห้าบูนู แล้วพนมมือไหว้ 1 ครั้ง จากนั้นก้มหัวไหว้บูชา อีก 1 ครั้ง \*2)



**2** ตักน้ำล้างมือตรงซุ้มตักน้ำ

(ใช้กระบวยจกน้ำ ล้างมือซ้ายก่อน แล้วตามด้วยมือขวา จากนั้นให้ ใช้มือซ้ายรองน้ำบริเวณสุดท้ายแทนที่เหลือในกระบวยทิ้ง แล้ววางกระบวยให้ตามเดิม แล้ววางเก็บเข้าที่ตามเดิม)



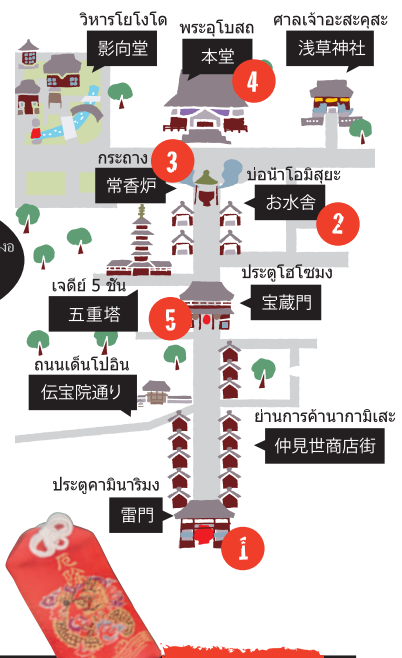
**3** จุดธูปไหว้ บักที่กระดาษ แล้วปิดคว้านธูปใส่ตัวให้ทั่ว



\*2 "วิธีการสักการะในศาลเจ้าจะแตกต่างกันออกไปเป็น "ไหว้ 2 ครั้ง ประมาณ 2 ครั้ง แล้วไหว้อีก 1 ครั้ง"

**5** ตอนจะเดินออกจากประตูทางเข้าวัด ให้หันไปทางวัด แล้วพนมมือไหว้ก่อน 1 ครั้ง

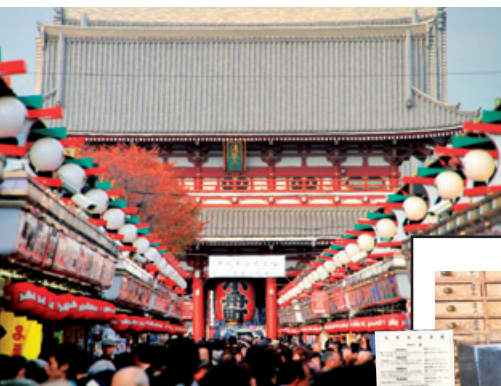
\*1 ชื่อใน () เป็นชื่อเรียกของทางวัดอะสะคุสะ



#### ย่านการค้าคามินาริมง

#### 仲見世商店街

เป็นถนนที่มีร้านค้าตั้งเรียงรายตั้งแต่ประตูใหญ่ (คามินาริมง) หอดยาวไปจนถึงวัดอะสะคุสะ และยังเป็นหนึ่งในย่านร้านค้าที่เก่าแก่ที่สุดของญี่ปุ่นอีกด้วย มีร้านค้าประมาณ 100 ร้าน ตั้งขนานอยู่สองฝั่งถนนที่มีระยะทางประมาณ 250 เมตร มีสินค้าครบครัน ทั้งขนมญี่ปุ่น, ของใช้จกิก เช่น ตะเกียบ หรือของฝากอย่างชยกากาตะ เป็นต้น"



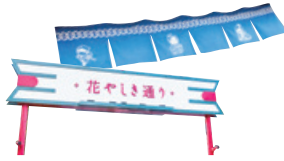
#### คอลัมน์ เครื่องรางญี่ปุ่น (Omamori) / การเสี่ยงเซียมซี

วิธีการขอพรในวัดและศาลเจ้ามีอยู่ด้วยกันหลายวิธี การเสี่ยงเซียมซีเป็นการทำนายดวงชะตาอย่างหนึ่ง โดยสาวตอพรจากเทพเจ้าหรือพระพุทธรูป ขอให้ช่วยบอกกล่าวโชคชะตาของผู้เสี่ยงทาย สัก 100 เขน ท่านก็สามารถทำการเสี่ยงทายได้แล้ว เครื่องรางญี่ปุ่น (Omamori) มีหลายประเภทแบ่งไปตามวัตถุประสงค์ เช่น ด้านสุขภาพ, การศึกษา, เสริมโชคกลาง ฯลฯ จะพกติดตัวไว้ หรือนำไปแขวนไว้ในห้องก็ได้

### COLUMN

เสน่ห์ของอะสะคุสะไม่ได้มีแค่ย่านร้านค้าคามิเมะ (Nakamise) เพียงที่เดียว แต่ยังมีย่านร้านค้าที่มีความพิเศษ มีความโดดเด่นเฉพาะตัวอยู่อีกหลายแห่ง หากท่านได้เดินเที่ยวชมโดยรอบแล้วทั้งหมด นั่นคือถนนอะสะคุสะ (Asakusa Street)!

**ถนนฮานายาชิกิ**  
**花やしき通り**



เป็นถนนที่เลียบไปตาม "HANAYASHIKI" ซึ่งเป็นสวนสนุกที่สร้างขึ้นเมื่อปีค.ศ. 1853 มีร้านค้าที่ปรับปรุงจากย่านที่อยู่อาศัยของกรุงโตเกียวเมื่อ 400 ปีก่อนตั้งเรียงรายอยู่ ร้านขายสินค้าจินจาหรือร้านถ่ายรูปในชุดกิโมโนก็มีบรรยากาศคึกคักสนุกสนาน

**ถนนอะสะคุสะสะริกอกุชิ**  
**浅草六区通り**



ย่านร้านค้าที่มีภาพนักแสดงผู้ที่เกี่ยวข้องกับย่านอะสะคุสะ ตั้งแต่สมัยที่โรงละครยังเฟื่องฟูมานับจากครึ่งหลังศตวรรษที่ 19 ติดอยู่ทั่วไป ร้านคอฟฟี่ช็อปเก่าแก่ที่มีชื่อเสียงเรื่องขนมเพนเค้ก ติดถนนมีห้างสรรพสินค้าขนาดใหญ่ คือ "ROX" และ "Don Quijote"



**ย่านการค้าอะสะคุสะ-นิชิชินโด**  
**浅草西参道商店街**

ย่านการค้าอะสะคุสะ-นิชิชินโด ตั้งอยู่ห่างจากวัดเซ็นโซจิที่เป็นศูนย์กลางของย่านอะสะคุสะเพียงไม่กี่นาที ถนนสายนี้ได้รับความนิยมจากบรรยากาศในยุคมัยเอโตะ (ค.ศ. 1600-1868) คุณสมารถหาซื้อของที่ระลึกได้ล้นมือไปเรื่อยได้ เช่น เหล้าสาเกหรือดาบ เป็นต้น อย่าพลาดมาเดินเล่นในย่านนิชิชินโดเมื่อมาเที่ยวอะสะคุสะ

**ย่านเครื่องครัวตบะซา**  
**かっぱ橋道具街®**

ย่านนี้รวมร้านขายเครื่องมือเครื่องใช้สำหรับประกอบอาหาร มีทั้งมีดทำครัวและภาชนะใส่อาหารที่ผลิตขึ้นอย่างพิถีพิถันโดยช่างฝีมือ จุดดึงดูดของย่านนี้อยู่ที่มีร้านค้าจำนวนมากที่จัดจำหน่ายผลิตภัณฑ์คุณภาพสูงในราคาที่สมเหตุสมผล ร้านบางแห่งยังเปิดให้ทดลองทำอาหารจำลองที่ใช้สำหรับโชว์หน้าร้านอีกด้วย



**UNAGI**

เป็นปลาที่มีเอกลักษณ์ตรงรสชาติจัดๆ และมีโปรตีนสูง โดยทั่วไปที่ญี่ปุ่นจะนำปลามาแลเป็นชิ้นๆ แล้วเสียบไม้ ราดซอส แล้วนำไปย่างรับประทาน เรียกกันว่า "Kabayaki" หรือนำปลาไหลย่างมาวางบนข้าว เป็น "ข้าวหน้าปลาไหล" ที่ญี่ปุ่นจะมีธรรมเนียมการรับประทานปลาไหล ในวันที่ "Doyonouchinohi (วันที่นิยมกินปลาไหล)" ซึ่งปีหนึ่งจะมี 1-2 วัน

**Eel Komagata Maekawa Honten**  
**鰻 駒形 前川 本店**

📍 2-1-29 โคเมกะตะ เขตโตเกียว



**SUKIYAKI**



ในอาหารญี่ปุ่นประเภทต้มยอดนิยม ใส่เนื้อวัว, ต้นหอมหรือผักกาดขาว ฯลฯ เต้าหู้ ลงไปต้มในน้ำซุปรวมขึ้นที่เรียกว่า "Warishita" ที่มีส่วนผสมของโชยุ, น้ำตาลและเหล้าสาเก ตักอาหารจิ้มโชริวรับประทาน

**Sukiyaki Imahan Honten**  
**すき焼き 今半本店**

📍 1-19-7 อะสะคุสะ เขตโตเกียว





# Find My # Asakusa //click

ตามหาวิถียามค่ำคืนยอดนิยมและจุดท่องเที่ยวที่ทัวร์อาจไม่พาคุณไป  
ถ่ายภาพอะสะคุสะแบบที่คุณชื่นชอบ!  
โพสต์&แชร์กับเพื่อน ๆ พร้อมติดแท็กว่า "#ASAKUSA" กันเถอะ



## A อาเมะไซกุ

อาเมะไซกุ คือ หนึ่งในงานฝีมือเชิงศิลป์ดั้งเดิมของญี่ปุ่น คุณสามารถชมและซื้อผลงานอาเมะไซกุจากช่างฝีมือได้



## B ไอศกรีมรสชาเขียวมัทฉะ

ไอศกรีมเจลลี่รสชาเขียวมัทฉะที่เข้มข้นที่สุดในโลก เหมือนกำลังกินใบชาที่โอบเลียทีเดียว



## เรือนำเที่ยวเกี่ยวกับสกายทรี (Skytree)

การผสมผสานกันระหว่างเรือนำเที่ยวกับสกายทรีที่เปิดไปประเทศกตั้งแต่ในยามค่ำคืน เป็นทัวร์ที่อันสวยงามหาที่เปรียบมิได้



## C ขนมหั่นซื้อของกรุงโตเกียว

"คามินาริ โอโคชิ" วัสดุบดเหล็กทำมาจากข้าว มีหลากหลายรสชาติ ตั้งแต่รสดั้งเดิมไปจนถึงรสชาติแบบทางตะวันตก



## D กวักมือเรียกแมว

ศาลเจ้าที่มีชื่อเสียงในด้านการจับคู่ มีแมวกวักนำโชคมาแกะสลักหลายตัวในบริเวณนี้ ดังนั้น ที่นี้จึงกลายเป็นจุดถ่ายรูปด้วย



## กัปปะบาชิ นิชิมิ

รูปปั้นชายขนาดยักษ์ ในชุดพ่อครัวที่อยู่บนหลังคาของร้านขายอุปกรณ์ทำอาหาร ถือเป็นเอกลักษณ์ของ Kappabashi



## E พัดญี่ปุ่น

มีทั้งข้าวของที่ใช้ในการเล่นละครคาบูกิอันเป็นการแสดงแบบดั้งเดิมและพัดญี่ปุ่นที่ทำจากกระดาษ ประดับตกแต่งลวดลายแบบญี่ปุ่น



## รูปปั้นแกะสลักตรงโคมโงะโยกชิบริเวเน่ประตูใหญ่ทางเข้าวัด (คามินาริมง)

หากแหงนดูโคมโงะโยกชิจากด้านล่าง ท่านจะเห็นรูปปั้นแกะสลักไม้เป็นมังกรสวยงาม



## F การเปิดไฟประดับตกแต่ง

เจดีย์ 5 ชั้นในบรรยากาศอันแสนสงบ จะส่องประกายแสงไฟขึ้นมาในความมืด



## G ผลัดก้อนหิมะจากหิ้ง

สินค้าแนวตั้งเดิมที่มีรูปบนแผ่นหลังสีขาว แล้วตกแต่งแต้มสีต่างๆ









## H ภาพจิตรกรรมบนชัตเตอร์เปิดปิดของร้านค้า


ภาพจิตรกรรมหายากที่วาดเป็นลวดลายประวัติศาสตร์ของย่านอะสะคุสะและเทศกาลประจำฤดูกาลต่างๆ และจะเห็นได้เฉพาะเวลาเช้าค่ำเท่านั้น



## จุดชมวิวกจากศูนย์ข้อมูลนักท่องเที่ยวและวัฒนธรรมอะสะคุสะ

ระเบียงชมวิว ชั้น 8 เป็นจุดถ่ายรูปที่สามารถมองเห็นทั่วทั้งย่านเก่าแก่คามินาริ (Nakamise) หรือฮานายะชิ (Hanayashiki) ได้

- Asakusa Asakusa Honten  
**A.** [浅草 船細工 アメゾン]  อาคารโฮริ ชั้น 1F, 2-9-1 ย่านคาเวะโตะ, โตเกียว  
**C.** [常盤堂雷おこし本舗]  1-3-2, อะสะคุสะ เขตไทโต **D.** [今戸神社]  1-5-22, อิม่าโตะ ไทโต-กุ  
**E.** [文扇堂]  1-30-1, อะสะคุสะ เขตไทโต **F.** [浅草寺五重塔]  ๑ จะเปิดไฟตั้งแต่เวลาพระอาทิตย์ตกดิน - 23.00 น.  
**G.** [文庫屋大関]  2-2-6, อะสะคุสะ เขตไทโต **H.** [仲見世商店街]  1-36-3, อะสะคุสะ เขตไทโต

- Suzukien Asakusa Honten  
**B.** [壽々喜園 浅草本店]  3-4-3, อะสะคุสะ เขตไทโต  
**I.** 1-5-22, อิม่าโตะ ไทโต-กุ

# ASAKUSA MAP

## จุดท่องเที่ยวอะสะคุสะ 1

พิพิธภัณฑ์ที่ตถกรรมดั้งเดิมเอโดะโตโต  
江戸たいとう伝統工芸館

คุณสามารถชมของจัดแสดงมากกว่า 250 ชิ้น จากอุตสาหกรรม 50 ประเภท ประกอบด้วยเอโดะ ชูซาระ, โตเกียว สิริ ทั่นซุ และเอโดะ ซาซึโมโนะ เป็นต้น



Kappabashi  
ย่านค้าขายอุปกรณ์เครื่องใช้ต่างๆ  
かっぱ橋道具街

ถนนโคคุไซ  
国際通り

สถานีอะสะคุสะของรถไฟสีชมพูเอ็กซ์เพรส  
つくばエクスプレス浅草駅

ถนนอะสะคุสะวีกซ์  
浅草六区通り

ถนนชินนามามิเสะ  
新仲見世通り

ถนนออเรนจ์  
オレンジ通り

ถนนคามิอาริมง  
雷門通り

ศูนย์ข้อมูลนักท่องเที่ยวและวัฒนธรรมย่านอะสะคุสะ  
浅草文化観光センター

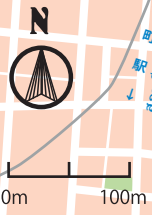
## จุดท่องเที่ยวอะสะคุสะ 2

ASAKUSA HANAYASHIKI  
浅草花やしき

สวนสนุกที่เก่าแก่ที่สุดในญี่ปุ่น  
เปิดมาตั้งแต่ปีค.ศ. 1853  
มีเครื่องเล่นน่าสนใจนับหมื่นรายการ



เปิดบริการ 10.00-18.00 น.  
(สำหรับเวลาทำการ  
อาจมีการเปลี่ยนแปลงตาม  
ฤดูกาลและสภาพดินฟ้าอากาศ)





# UENO

แหล่งรวมของอร่อย,  
การช้อปปิ้งและศิลปะ

อาหารอร่อยขึ้นชื่อ มีตั้งแต่อาหารญี่ปุ่นแบบดั้งเดิม, บะหมี่ราเม็งและ "ร้านอิชะคะยะ" อันเป็นลักษณะเฉพาะของวิถีชีวิตกลางคืน หากอิมท้องแล้ว ยังช้อปปิ้งหรือชมการแสดงต่างๆ ได้ ขอให้สนุกกับย่านอุเอโนะในรูปแบบที่หลากหลายนะคะ



## POPULAR TRADITIONAL FOOD

คัดรายการอาหารญี่ปุ่นที่ยังก็ต้องหาทานให้ได้ออกมา!  
ลักษณะเฉพาะตัวของอาหารญี่ปุ่นคือการใช้รสชาติจากวัตถุดิบแท้ๆ มีรสชาติไม่เข้มข้นนัก ลองปะปนไปกับคนญี่ปุ่น และขอให้สนุกกับการลิ้มลองอาหารรสชาติต้นตำรับกันให้ได้นะคะ

### YAKINIKU

โดยทั่วไปวิธีการรับประทานจะเป็นแบบช่วยตัวเอง โดยเนื้อสัตว์จะหั่นเป็นชิ้นเล็กๆ จะมีตะแกรงปิ้งย่างอยู่ที่โต๊ะ ปิ้งย่างเอง เนื้อสัตว์ก็จะมิเนื้อวัว, เนื้อหมู, เนื้อไก่และเครื่องใน เป็นต้น จึงนำจิ้มรับประทาน

Ueno Taishoen สาขา Uenokimaeten  
上野 太昌園 上野駅前店  
📍 6-13-1 อุเอโนะ เขตโตเกียว

## JAPANESE RAMEN

ราเม็งเป็นอาหารที่ดัดแปลงมาจากบะหมี่ของประเทศจีน มีวิธีการรับประทานตามสไตล์เฉพาะตัวแบบญี่ปุ่น ดึงใจไปกับความหลากหลายของน้ำซุปหลากหลายรสชาติและท็อปปิ้ง

### TONKOTSU

ราเม็งทงโตะหรือราเม็งซุบะคุทสึ คือ ราเม็งพร้อมน้ำซุปสีขาวหนืดที่ได้จากการเคี่ยวกระดูกหมูหลายชั่วโมงเพื่อคืนเอาไขมันเข้มข้น และกลิ่นหอม จะทานพร้อมกับเส้นขนาดเล็ก และยังมีนมรับประทานคู่กับก๊วยชาชินพอดี้ถ้าเป็นเมนูเครื่องดื่มด้วย

ร้าน Ippudo สาขา Ueno Hirokoji  
博多 一風堂 上野広小路店  
📍 3-17-5 อุเอโนะ เขตโตเกียว



### SOBA

เส้นทำจากแป้งโซบะ บ้างก็รับประทานกับน้ำซุปร้อนๆ บ้างก็รับประทานเป็นบะหมี่เย็น จุ่มน้ำซุปรสโชยุจึงอาจเป็นอาหารที่ทุกคนนิยมรับประทานในช่วงวันสิ้นปี ร้านค้าบางแห่งก็เป็นแบบยืนรับประทานหน้าเคาน์เตอร์เพื่อความสะดวก

上野蕎麦そば Ueno Yabusoba  
📍 6-9-16 เปิดทุกวัน



### SHOYU

ราเม็งที่เป็นบะหมี่เส้นเล็กหยักคลกน้ำซุปลงโชยุเข้มข้นกับน้ำซุปลีใสที่เรียกว่ากระดูกชชิโระงุโตะ เนื่องจากเป็นต้นตำรับราเม็งญี่ปุ่นที่แพร่กระจายจากกรุงโตเกียวไปทั่วประเทศ บ้างจึงเรียกกันว่า "ราเม็งโตเกียว"

珍々軒 Chinchinken  
📍 6-12-2 อุเอโนะ เขตโตเกียว



### SUSHI

อาหารญี่ปุ่นที่นำวัตถุดิบอย่างปลาสดหรือหอยสดวางบนข้าวที่ปรองดด้วยน้ำส้มสายชู ปลาที่วางบนข้าวป็นนั้นจะเป็นปลาตามฤดูกาล และนอกจากข้าวป็นเป็นคำๆ ที่พบเห็นได้ทั่วไปแล้ว ยังมีแบบ "Gunkan" หรือ "Maki" แบบห่อสาหร่ายรับประทานได้อีกด้วย

よし寿司 Yoshi zushi  
📍 6-7-8 อุเอโนะ เขตโตเกียว

### HALAL

ราเม็งที่ได้รับเครื่องหมายรับรองฮาลาล บะหมี่มีลักษณะเป็นเส้นแบนๆ ใช้อาหารทะเลหรือเนื้อไก่มาต้มในน้ำซุปรสชาติกลมกล่อมสดชื่น ทานที่เป็นมุสลิมสามารถวางใจ รับประทานได้

Ayam-YA  
📍 3-10-3 โมโตอาซากุสะ เขตโตเกียว





ขนมหวานที่ต้องลองของอุเอโนะ

## UENO SWEETS

หลังจากอิ่มท้องกับอาหาร  
คาวหนักๆ มาแล้ว  
พักท้องสักครู่ด้วยขนมหวาน

สามารถลิ้มลองกาแฟลาปซึโนะ  
वादลวดลายแพนด้าได้ที่ร้าน  
Cafe Niki



## แพนด้าสวีท (Panda Sweet)

ที่สวนสัตว์อุเอโนะ  
มีร้านค้าหลายแห่งที่ขายขนมหวานที่  
เกี่ยวกับแพนด้า อาทิ  
แพนด้าลาเตอรต์หรือเค้กที่ออกแบบเป็น  
รูปแพนด้า

カフェニ木 Cafe Niki

📍 4-6-1 อุเอโนะ เขตไทโต

☕ แพนด้าลาปซึโนะ

## ขนมโมโตรงายากิ

ขนมญี่ปุ่นที่ใช้แพนเค้ก  
โตลญี่ปุ่น 2 แผ่น  
วาประกบไส้  
ถั่วแดงกวนแบบอัดแน่น  
แพนเค้กนุ่มๆ  
ผสมน้ำผึ้งจับคู่กับถั่วแดง  
ต้มในน้ำเชื่อมได้อย่างลง  
ตัว เป็นขนมยอดนิยม



うさぎや Usagiya

📍 1-10-10 อุเอโนะ เขตไทโต

## อันมิตสึ

ขนมหวานแบบดั้งเดิมของญี่ปุ่นที่ราด  
น้ำตาลเชื่อมหวานๆ ลงบน  
เยลลี่, ถั่วต้ม, ผลไม้หรือถั่วแดงกวน  
 ฯลฯ บางทีนิยมรับประทานคู่กับ  
ไอศกรีม

Mihashi Ueno Honten  
みはし 上野本店

4-9-7 อุเอโนะ เขตไทโต 📍



## Japanese Bar

## Night Life

## Japanese "IZAKAYA"

อิซะคะยะ (อิซากายะ) คือสถานที่ที่คุณสามารถเพลิดเพลินกับการรับประทานอาหารพร้อม ๆ กับดื่มเหล้าได้  
ร้านอิซะคะยะมักจะทำอยู่ใกล้ ๆ กับสถานีรถไฟ จึงสามารถสนุกไปกับการกินและ  
ดื่มร่วมกับเพื่อนร่วมงานหรือเพื่อนฝูง ได้หลังเวลาเลิกงาน  
เพียงสั่งเบียร์มาดื่มคู่กับอาหาร ก็สามารถมีชีวิตยามค่ำดินสุดสนุกกับกันท้องถิ่น ได้แล้ว

## IZAKAYA Manner

### มารยาทและการปฏิบัติในร้านอิซะคะยะ

1

#### วิธีการสั่งอาหาร

คุณควรสั่งเหล้าเป็นอันดับแรก  
ตอนสั่งไฟฟูดกับพนักงานว่า  
"Sumimasen" หรือ  
"Onegaishimasu" (มีความหมาย  
เช่นเดียวกับ Please)

อาหารอาจจะไม่พร้อม ไม่มากแต่ถ้ามีราคาที่เหมาะสม คุณจึง  
สามารถเพลิดเพลินได้กับเมนูอาหารหลากหลายชนิด  
สามารถสนุกได้ง่าย ๆ โดยการถามเมนูแนะนำจากพนักงาน  
หรือลูกค้าคนอื่น ๆ

2

#### ออเดิร์ฟ

ต่างหากจากอาหารที่สั่งไป  
นี่เป็นบริการระหว่างรออาหาร  
แต่ต้องเสียค่าใช้จ่าย  
หากไม่ต้องการ ท่านสามารถสอบถามเพื่อ  
ความแน่ใจก่อนสั่งอาหารได้เลย

3

#### รายการอาหารแนะนำ

ร้านอิซะคะยะมีรายการอาหาร  
หลากหลาย ยกโทริเป็นเนื้อไก่  
เสียบไม้ย่าง ซึ่งเลือกได้ว่าจะเอา  
ส่วนไหนของไก่หรือราดซอสอะไรดี

โอดัง เป็นอาหารประเภทหนึ่ง ที่นำวัตถุดิบ  
เช่น ผักอย่างมันฝรั่งและหัวไชเท้า ฯลฯ, ไช,  
บุก ไปนึ่งจนนุ่มและรสชาดซิมเข้าเนื้อ  
ขอให้สนุกกับการดื่มเบียร์สดในแก้วเบียร์เย็นๆ  
หรือจะดื่มเหล้าสาเก ควบคู่กับการรับประทานอาหารก็ได้ละ



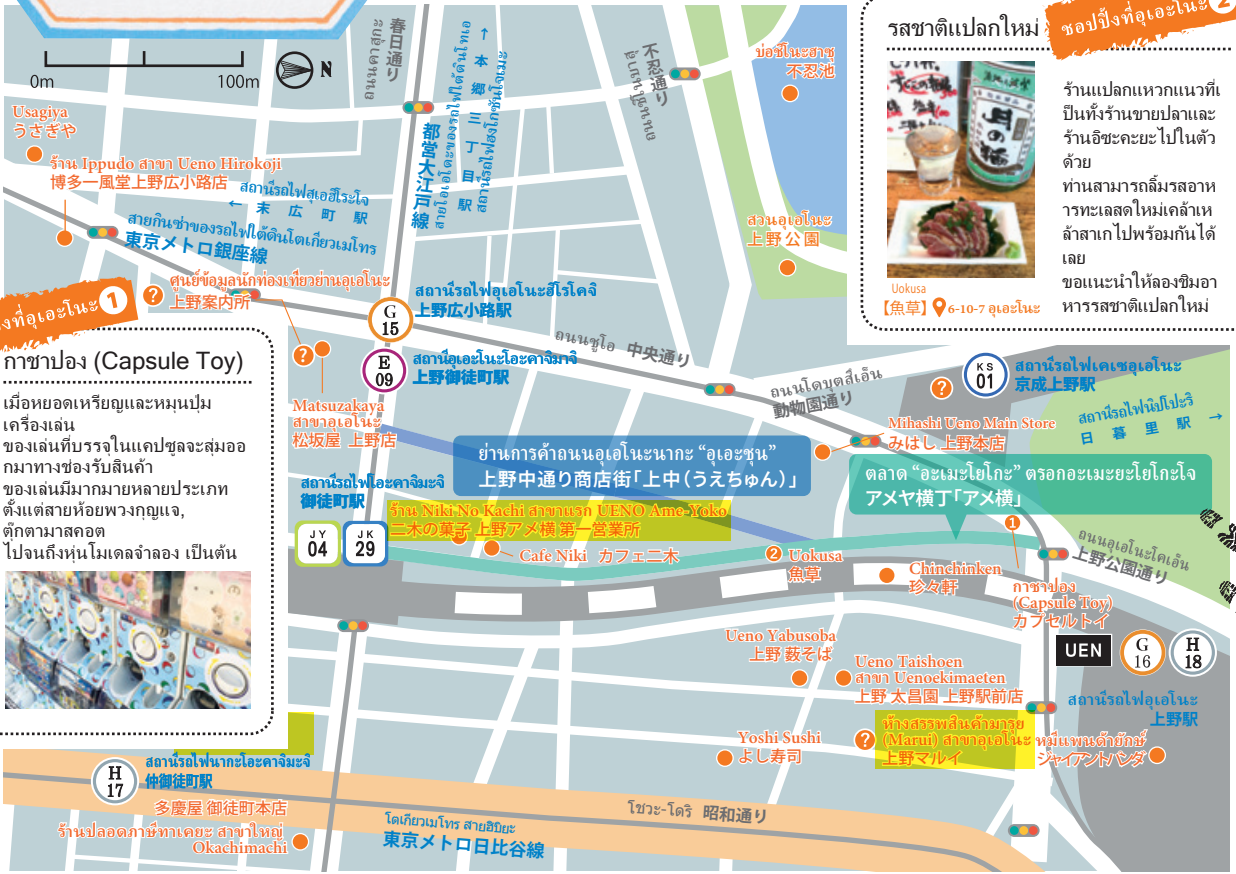
## ชูชิสายพาน

"ชูชิสายพาน" คือ ชูชิที่วางบนสายพานที่ติดตั้งภายในร้าน  
มีลักษณะเป็นวงแหวน ให้หมุนเคลื่อนที่ไปเองรอบๆ  
สามารถหยิบชูชิที่อยากทานด้วยตัวเอง และสั่งเป็นใหม่ๆ ได้ในราคาถูก  
ที่นิยมทานกันนั้น ไม่ใช่แค่ชูชิ แต่ยังมีอาหารข้างเคียง อย่าง อุดัง  
และขนมหวานอีกด้วย

## COLUMN

# AMEYOKO/UECHYUN MAP

ย่านร้านค้าในละแวก "อะเมะโยโกะ" หรือ "อุเอะซุน (Uechun)" มีตั้งแต่ร้านขายสินค้าบริโภค, ขนมขบเคี้ยว ไปจนถึงเสื้อผ้า, ของใช้เบ็ดเตล็ดและเครื่องสำอางอยู่มากมาย มีอยู่หลายร้านที่สินค้าอยู่เป็นระดับราคาสบายกระเป๋า ท่านอาจจะเที่ยวตระเวนหาของดีและถูกมาครอบครองก็เป็นได้! สนุกกับการช้อปปิ้งให้หน้าใจกันไปเลย



**ข้อปปิ้งที่อุเอะซุน 1**

**กาซาปอง (Capsule Toy)**

เมื่อหยอดเหรียญและหมุนปุ่ม เครื่องเล่น ของเล่นที่บรรจุในแคปซูลจะสุ่มออกมาทางช่องรับสินค้า ของเล่นมีมากมายหลายประเภท ตั้งแต่สายห้อยพวงกุญแจ, ตุ๊กตามาสคอต ไปจนถึงหุ่นโมเดลจำลอง เป็นต้น

**ข้อปปิ้งที่อุเอะซุน 2**

**รสชาติแปลกใหม่**

ร้านแปลกแหวกแนวที่เป็นทั้งร้านขายปลาและร้านอึชะคะะะ ไปในตัว ท่านสามารถลิ้มรสชาติทะเลสดใหม่เคล้าหาล้าหากไปพร้อมกันได้เลย ขอแนะนำให้ลองชิมอาหารรสชาติแปลกใหม่

Uokusa  
【魚草】 6-10-7 อุเอะซุน

**อะเมะโยโกะ**

**アメ横**

**good for souvenir**

ขอแนะนำร้านค้าที่สามารถเลือกซื้อของญี่ปุ่น, เครื่องสำอาง, สินค้าเบ็ดเตล็ด, เครื่องใช้ไฟฟ้าและอื่นๆได้ในราคาถูก มีแต่สินค้าที่น่าสนใจเยอะแยะไปหมด เลือกไม่ถูกกันเลยทีเดียว

เป็นย่านที่มีร้านค้าประมาณ 400 แห่งตั้งเรียงรายอยู่ใต้สะพานยกระดับที่มีระยะทางประมาณ 500 เมตร จากสถานีรถไฟอุเอะซุน ไปจนถึงสถานีรถไฟโอะคาชิมะจิ (Okamachi) เป็นตลาดพื้นบ้านที่พัฒนาขึ้นในช่วงหลังสงครามโลกครั้งที่ 2 มีร้านค้าจำหน่ายสินค้าบริโภค, เสื้อผ้าเครื่องประดับ, สินค้าเบ็ดเตล็ดและเครื่องประดับเพชรพลอย ฯลฯ นอกจากนี้จะเพลิดเพลินไปกับของहारอร่อยๆ ที่คนญี่ปุ่นรับประทานกันในชีวิตประจำวันแล้วท่านยังจะได้เห็นภาพการชახส่งกับแก้มเหลวหรือขนมเป็นเล็ๆอีกด้วย



**A ร้านปลอดภาษีเดอะ สาขาใหญ่ Okachimachi**  
**多慶屋 御徒町本店**  
เป็นแหล่งรวมสินค้าหลากหลายประเภท เช่น ขนม ผลไม้กึ่งอาหาร เครื่องใช้ไฟฟ้า และเสื้อผ้าเครื่องแต่งกาย เป็นต้น มีบริการรถรับขึ้นบันไดที่ห้องเพดาน ชั้น 4 และบริการรถรับหลายภาษา



**B ร้าน Niki No Kachi สาขาแรก UENO Ame-Yoko**  
**二木の菓子 上野アメ横 第一営業所**  
ร้านขนมโดยเฉพาะ มีสินค้าชมประมาณ 5,000 ชนิด ไร้ให้เลิกซื้อหากัน แม้แต่ขนมแปลกๆ หากจากที่ประเทศญี่ปุ่น ก็มีหลายอย่าง



**C ห้างสรรพสินค้ามารุย (Marui) สาขาอุเอะซุน**  
**上野マルイ**  
ห้างสรรพสินค้าใจกลางเมืองเก่า ร้านค้ายุคใหม่ที่เข้ากับไลฟ์สไตล์สมัยใหม่ และยังมีตลาดการมาบิโทลิกสรร มีศูนย์รวมบริการนักท่องเที่ยวประจำชั้น 2 ห้างสรรพสินค้ามารุย (Marui) สาขาอุเอะซุน

- 1** เคา์นเตอร์บริการอุเอะซุน มารุย
- ตามเวลาให้บริการของห้างสรรพสินค้ามารุย (Marui) สาขาอุเอะซุน
  - รองรับภาษาญี่ปุ่น ภาษาอังกฤษ และภาษาจีน

**COLUMN**

**1** ห้างสรรพสินค้าใต้ดิน Matsuzakaya สาขาอุเอะซุน 【松坂屋 上野店】 3-29-5 อุเอะซุน เขตโทโต

ชั้นใต้ดินของห้างสรรพสินค้าอย่าง "ห้าง Matsuzakaya" เป็นย่านสินค้าอาหารบริโภค จำหน่ายกับข้าว, ข้าวกล่อง, ขนมหวานและเหล้าสาเก ฯลฯ ในราคาค่อนข้างสูงเล็กน้อย แต่ก็มีผู้มาจับจ่ายยามที่อยากได้อาหารสำหรับจัดงานเลี้ยงหรือเป็นของขวัญอยู่เยอะเช่นกัน ลองค้นหาของอร่อยๆ ที่ชั้นช้อปปิ้งดูสิคะ



# UENO CULTURE

Enjoy the culture of Ueno park

ภายในสวนเอโนะ นอกจากจะมีพิพิธภัณฑ์สถานและพิพิธภัณฑ์ศิลปะอยู่หลายแห่งแล้ว ยังมีสวนสัตว์ยอดเยี่ยมอันดับหนึ่งของญี่ปุ่นอยู่ด้วย อีกทั้งความสมบูรณ์ด้านธรรมชาติ ทำให้ผู้คนมากมายพากันมาเที่ยวชมวิถีชีวิตในในแต่ละฤดูกาล เช่น ขามซากะระผิบานหรือขามโบไม่เปลี่ยนสี เป็นต้น



## สวนสัตว์อุเอโนะ 上野動物園

สวนสัตว์เก่าแก่แห่งแรกของญี่ปุ่น มีสัตว์และนกอยู่ประมาณ 350 ชนิด มากกว่า 2,500 ตัว จากทั่วทุกมุมโลก ดูแลให้อยู่ภายในสภาพแวดล้อมที่ใกล้เคียงกับธรรมชาติจริงมากที่สุด มีทั้งโอคาพิ, าย-อาย ที่จะพบเห็นได้ที่ญี่ปุ่นเท่านั้น หรือนกกระสาปากพลั่วที่ใกล้จะสูญพันธุ์อยู่ด้วย เมื่อปี 2017 มีลูกแพนด้าเกิดใหม่ และผู้คนก็หลังไหลมาเยี่ยมชมมากขึ้น"

- 📍 9-83 อุเอโนะโคเอ็น เขตไทโต
- 🕒 หยุดทวันจันทร์ (หากตรงกับวันหยุดนักขัตฤกษ์และวันสถาปนารัฐบาลโตเกียว จะหยุดในวันถัดไปแทน), ช่วงสิ้นปี-วันปีใหม่



## พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ โตเกียว 東京国立博物館

พิพิธภัณฑ์ได้เก็บรักษามรดกทางศิลปะจากเขตพื้นที่ทั่วทวีปเอเชีย โดยศูนย์กลางหลักอยู่ที่ญี่ปุ่น ไม่น่ากว่า 117,000 ชิ้น มีหลากหลายประเภท ได้แก่ เครื่องปั้นดินเผา, ประติมากรรม, ดาบญี่ปุ่นและภาพวาดญี่ปุ่น เป็นต้น เป็นอาคารที่มีเอกลักษณ์อยู่ตรงหลังคาทรงโดมสีเขียวและเป็นหอศิลป์ที่เก็บรักษามรดกที่ทางรัฐบาลประกาศให้เป็นสมบัติสำคัญทางวัฒนธรรม และเป็นสถานที่ที่มีคุณค่าทางประวัติศาสตร์

- 📍 13-9 อุเอโนะโคเอ็น เขตไทโต
- 🕒 หยุดทวันจันทร์ (หากตรงกับวันหยุดนักขัตฤกษ์และวันสถาปนารัฐบาลโตเกียว จะหยุดในวันถัดไปแทน), ช่วงสิ้นปี-วันปีใหม่



## พิพิธภัณฑ์ศิลปะแห่งโลกตะวันตกแห่งชาติ 国立西洋美術館

จัดแสดงผลงานศิลปะตะวันตกไว้หลากหลาย ได้แก่ ประติมากรรมฝรั่งเศสสมัยใหม่ ที่สร้างขึ้นโดยยึดผลงานจากพาดัสโลม็องเพรสซันนิสต์และผลงานของรอแดง เลอกรูบูซีย สถาปนิกชาวฝรั่งเศสเป็นผู้ก่อสร้างอาคาร และผลงานที่ชื่อว่า "The Architectural Work of Le Corbusier" ได้รับรางวัลเทคิโให้เป็น 1 ใน 17 มรดกโลก เมื่อปี 2016

- 📍 7-7 อุเอโนะโคเอ็น เขตไทโต
- 🕒 บุคคลทั่วไป (หากตรงกับวันหยุดนักขัตฤกษ์และวันสถาปนารัฐบาลโตเกียว จะหยุดในวันถัดไปแทน), ช่วงสิ้นปี-วันปีใหม่

© 国立西洋美術館



ค้นหาสถานที่และเรื่องราวที่มีเอกลักษณ์ไม่เหมือนใคร แล้วถ่ายภาพอุเอโนะสไตล์ที่คุณชอบ โพสต์แล้วแชร์พร้อมติดแฮชแท็ก "#UENO" ลงบนโลกโซเชียลกันเถอะ



แพนด้ายักษ์ ณ สถานีรถไฟ JR อุเอโนะ

เจอกับรูปปั้นหมีแพนด้ายักษ์น่ารัก น่าเอ็นดูได้ที่สถานีรถไฟ JR อุเอโนะ!

- 【ジャイアントパンダ หมีแพนด้ายักษ์】
- 📍 7 อุเอโนะ, เขตไทโต



เสาโทริอิสี่แดง ณ ศาลเจ้าฮานะซোনาริ (Hanazonoinari Jinja)

คำอธิษฐานที่เขียนอยู่บนแผ่นป้ายเสาโทริอิสี่แดงแผ่นเล็กสำหรับขอพรที่ถูกแขวนเรียงรายอยู่มากมาย เป็นภาพที่น่าทึ่งมาก

- 【花園稲荷神社 ศาลเจ้าฮานะซोनาริ】
- 📍 4-17 สวนสาธารณะอุเอโนะ เขตไทโต



เรือเปิด ณ Shinobazuinoike

ลองนั่งเรือเปิดตัวๆ ในบ่อชินโนซุ (Shinobazuinoike) ในสวนเอโนะกันเถอะ

- 【不忍池 บ่อชินโนซุ】

# YANAKA

## เมืองยานากะ วิถีสโลว์ไลฟ์

ย่านร้านค้าอันคึกคักและบ้านเรือนโบราณ  
ผู้คนภายในเมืองนี้ยังคงคบหาสมาคมอย่าง  
ถ้อยทีถ้อยอาศัย ใช้ชีวิตเรียบง่าย  
และยังคงมีบ้านเรือนเก่าแก่หลงเหลืออยู่



### เมืองชิตะมะจิ

เอโดะ = โดเกียว เป็นยุคสมัยภายใต้การบริหารโดยรัฐบาลโชกุนที่ตระกูลโทกูงาวะ (เป็นผู้กุมอำนาจ) มาตั้งแต่ปี 1603 เป็นระยะเวลาประมาณ 260 ปี พื้นที่รอบนอกปราสาทเอโดะเป็นแหล่งอาศัยของพ่อค้าและประชาชนทั่วไป เรียกกันว่า "โจคะมะจิ (Joukamachi)" และภายหลังได้เปลี่ยนชื่อมาเป็น "ชิตะมะจิ (Shitamachi)" ที่เมืองชิตะมะจิในปัจจุบันยังคงหลงเหลือทัศนียภาพของย่านร้านค้าและร้านเล็กๆ ส่วนบุคคลและบ้านที่ปลูกสร้างจากไม้ หรือการสมาคมกันในงานเทศกาลของศาลเจ้าหรือการคบหาพูดคุยกันระหว่างเพื่อนบ้าน และการดำเนินวิถีชีวิตแบบดั้งเดิม เป็นต้น ให้เห็นอยู่ ย่านยานากะ/เนะสุ/เซ็นดากิ รวมเป็น "ยานะเซ็น" ซึ่งเป็นที่รู้จักกันดีในกรุงโตเกียว

## Find My #Yanaka



**A ขนมนะมเบ้**  
เป็นขนมที่นำข้าวญี่ปุ่นมาดละละเอียด แล้วทำเป็นแผ่นๆ จากนั้นนำไปขี้ง-ย่างหรือทอด



**D กระดาษลายแบบญี่ปุ่น**  
กระดาษที่ปริ้นท์เป็นลวดลายต่างๆ ตามแบบญี่ปุ่น มักใช้พับเป็นรูปต่างๆ (Origami) หรือใช้ตกแต่งงานฝีมือ ลวดลายมีหลายแบบ เช่น ลวดลายแบบดั้งเดิม, ลวดลายธรรมชาติหรือการใช้ชีวิตในแต่ละยุคสมัย ฯลฯ



**B อุปกรณ์การวาดภาพแบบดั้งเดิม**  
ภาพวาดญี่ปุ่นโบราณ วัสดุที่ขึ้นจากกาบหรือสีจากสีจากหินก้อนใหญ่หรือก้อนเล็กหรือจากพืช เป็นต้น ปัจจุบันได้มีการพัฒนาสีที่กลั่นจากหินมาเป็นลักษณะเฉพาะแบบญี่ปุ่น นวัตกรรมสีที่กลั่นจากหินธรรมชาติกับหินเทียมได้ประมาณ 2000 สี



**E หมูชุบเกล็ดขนมปังทอด สูตรยานากะ**  
หมูชุบเกล็ดขนมปังทอด สามารถรับประทานเป็นอาหารทานเล่น หรือจะรับประทานเป็นกับข้าวก็อร่อยดี



**C สถานที่ยานากะ**  
หมงฝั่งศพของบุคคลสำคัญหลายคนที่รวบรวมถึงโยชิโนะ โทกูงาวะ โชกุนคนสุดท้าย ของเอโดะโชกุน ต้นซากุระที่เรียงเป็นทิวแถวตรงกลางสุสานนั้น สวยงามมาก และที่ยังเป็นที่รู้จักในฐานะสถานที่ชมดอกซากุระ ที่มีชื่อเสียงอีกด้วย



**F แกลอรี่**  
ณแกลอรี่ที่ดัดแปลงมาจากโรงอาบน้ำ สาธารณะที่มีประวัติศาสตร์ความเป็นมายาวนานกว่า 200 ปี มีการจัดแสดงผลงานของนักศิลปะชื่อดังทั้งชาวญี่ปุ่นและชาวต่างประเทศ Photo by Norihiro Ueno. Courtesy of SCAI THE BATHHOUSE

- A 【谷中せんべい ขนมนะมเบ้ย่านยานากะ】  
📍 7-18-18 ยานากะ เขตโตเกียว
- B 【金開堂 Kinkaido】  
📍 1-5-10 ยานากะ เขตโตเกียว
- C 【谷中霊園 Yanaka Cemetery】  
📍 7-5-24 ยานากะ โตเกียว
- D 【いせ辰 Isetatsu】  
📍 2-18-9 ยานากะ เขตโตเกียว
- E 【肉のサトー Niku no Sato】  
📍 3-13-2 ยานากะ เขตโตเกียว
- F 【SCAI THE BATHHOUSE】  
📍 6-1-23 ยานากะ เขตโตเกียว

### ข้อควรระวังในการท่องเที่ยวย่านยานากะ

ภายในย่านยานากะ มีร้านค้าที่ปรับดัดแปลงมาจากบ้าน มากมาย ที่อยู่อาศัยอันเก่าแก่ ท่านสามารถส่องดูวิถีการใช้ชีวิตแบบญี่ปุ่นได้ แต่ก็มีอยู่หลายบ้านเรือนที่ไม่ได้เปิดบริการเป็นร้านค้า ฉะนั้นท่านไปท่องเที่ยวได้เข้าไปโดยพลการ

# YANAKA MAP

ไฮไลท์จุดเที่ยวเดินชมย่านกะทะ

"เดินไปตามซอยแคบๆ แล้วท่านจะเจอจุดเที่ยวชมที่นาดึงดูดใจ! ลองเดินค้นหาซอกซอยพวกนั้นภายในเมืองยานากะกันดูสิ"

ไฮไลท์จุดเที่ยวเดินชมย่านกะทะ 1

"Hatsune Koji" ซึ่งเป็นซอยเล็กและลึกจนแทบจะมองไม่เห็นเป็นย่านร้านผับและบาร์ มีอาหารอร่อยแต่ไม่ค่อยเป็นที่รู้จัก



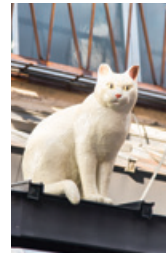
ไฮไลท์จุดเที่ยวเดินชมย่านกะทะ 2

สิ่งปลูกสร้างจากไม้ที่มีอายุยาวนานนับหลายสิบปีไปจนถึงหลายร้อยปีหลงเหลือให้เห็นอยู่หลายแห่งภายในตัวเมือง



ไฮไลท์จุดเที่ยวเดินชมย่านกะทะ 3

ท่านจะพบเห็นของตั้งโชว์รูปแมวหรือสินค้าลวดลายแมวได้ทั่วไป ท่านอาจจะได้พบเจอแมวตัวจริงอยู่บ่อยๆ



## ★ ★ ★ Night Life ★ ★ ★

ณ เมืองท้องถิ่นใช้ชีวิตเรียบง่ายแห่งนี้ ร้านค้าหลายแห่งจะปิดบริการเร็ว แต่ก็ยังมีจุดท่องเที่ยวที่ปรับปรุงใหม่ให้ท่านได้รื่นรมย์ไปกับเมืองยานากะในยามค่ำคืน

[HAGISO]  
3-10-25 ยานากะ เขตไทโต  
(เบอร์ร้านกาแฟ) 03-5832-9808  
(เบอร์โรงแรม) 03-5834-7301

สิ่งปลูกสร้างที่ดัดแปลงจากอพาร์ทเมนท์เก่าที่สร้างจากไม้ที่มีอายุกว่า 60 ปี มาเป็นศูนย์วัฒนธรรมผสมผสาน ส่วนของชั้น 1 จะเป็นร้านกาแฟและแกลอรี, ชั้น 2 เป็นแผนกต้อนรับและประชาสัมพันธ์ & ร้านค้าของโรงแรมที่อยู่ละแวกใกล้เคียง ท่านสามารถลิ้มลองกาแฟรสชาติดีหรืออาหารที่ใช้วัตถุดิบตามฤดูกาลได้ที่ร้านกาแฟ



# AMUSEMENT CITY EXPERIENCE

วัฒนธรรมญี่ปุ่นเป็นสิ่งที่มีความน่าสนใจ  
แต่แค่ดูอย่างเดียว ก็น่าเสียดายนะ!  
สัมผัสประสบการณ์ระดับพรีเมียมที่จะทำให้คุณรู้ซึ้งถึงความเป็นญี่ปุ่นของแท้  
รับรองได้ว่าจะเป็นการท่องเที่ยวที่ตราตรึงใจอย่างแน่นอน

## รถลาก

รถลากคือรถสองล้อที่ใช้แรงคนลาก เป็นพาหนะหลักอย่างหนึ่งที่ใช้ในการสัญจรจนถึง 100 ปีก่อน ปัจจุบันใช้สำหรับการท่องเที่ยว โดยจะมีพนักงานลากรถคอยอธิบายเกี่ยวกับสถานที่ท่องเที่ยวและเมืองให้ฟัง ลองนั่งรถลากตระเวนชมจุดท่องเที่ยวในย่านอะสะคุสะดูสิ



Ebisuya สาขาอะสะคุสะ  
えびす屋 浅草店  
📍 1-34-2 อะสะคุสะ เขตไทโต

## สัมผัสประสบการณ์ใหม่กับ เสื้อผ้าและการแต่งกายแบบญี่ปุ่น

ขอแนะนำความเป็นญี่ปุ่นทั้งร่างกายและจิตใจด้วยการสวมชุดกิโมโนเดินเที่ยวตามย่านร้านค้าเก่าแก่แล้วหัวใจท่านจะพองโต ยิ้มไม่หยุดเลยละคะ เพลิดเพลินกับการเลือกชุดกิโมโนที่มีหลากหลายสีสันและลวดลาย แต่งตัวตามสไตล์ความชอบของตัวเอง ร้านหลายแห่ง จำเป็นต้องนัดหมายเรื่องการเช่าชุดและการแต่งกายไว้ล่วงหน้า ขอแนะนำให้ตรวจสอบข้อมูลหรือนัดหมายไว้ก่อนคะ



ASAKUSA KIRARA  
浅草きらら  
📍 1-3-2 ฮานะคาวะโตะ เขตไทโต  
※ กรุณานัดหมายล่วงหน้า

## เรียนรู้ศาสตร์แห่งการชงชาแบบญี่ปุ่นและ ศิลปะการเขียนตัวหนังสือด้วยพู่กันจีน

"พิธีชงชา"  
เป็นศาสตร์แห่งการชงชาและเป็นขนบประเพณีดั้งเดิมที่ผสมผสานเอกลักษณ์ของญี่ปุ่นไว้หลายส่วน ท่านจะได้สัมผัสกับวัฒนธรรมอันน่าหลงใหลภายในห้องที่จัดขึ้นสำหรับทำพิธีชงชาโดยเฉพาะ หากได้ลองดื่มชาทีละแก้วจะแสนอร่อยกับขนมญี่ปุ่น ท่านจะต้องสัมผัสได้ถึงจิตวิญญาณในแบบฉบับญี่ปุ่นได้อย่างแน่นอน นอกจากนี้ท่านยังสามารถทดลองฝึก "เขียนตัวหนังสือด้วยพู่กันจีน" ที่จะเขียนอักษรคันจิหรืออักษรฮิรากาณะในเชิงศิลปะ

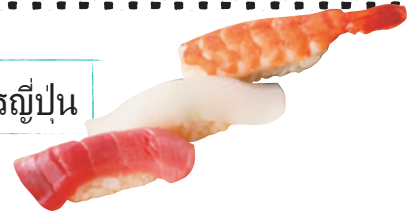
Shizu Kokoro Japanese  
Tea Ceremony Class  
静心茶道教室  
📍 4-19-9 อะสะคุสะ เขตไทโต  
※ กรุณานัดหมายล่วงหน้า (หากมีที่ว่าง ก็สามารถเข้าร่วมได้ตามเวลาที่ท่านสะดวก)





## ประสบการณ์การทำอาหารญี่ปุ่น

มีคลาสเรียนจำนวนมากและหลากหลาย ซึ่งรวมถึงประสบการณ์พิธีชงชาญี่ปุ่น, การเลือกสาเกให้เข้ากับอาหาร และประสบการณ์ทำอาหารญี่ปุ่น ฯลฯ ในบรรดาคลาสเรียนเหล่านี้ "คลาสเรียนทำซูชิ" เป็นคลาสที่ได้รับความนิยมเป็นอย่างมาก และคุณยังสามารถเรียนรู้ศิลปะอันประณีตละเอียดอ่อนของนิจิริ-ซูชิ (ซูชิแบบปั้นด้วยมือ) แบบดั้งเดิม!



茶御飯東京 Chagohan Tokyo

📍 1F, 2-17-13, Nishiasakusa, Taito  
※ จำเป็นต้องจองล่วงหน้า / มีทางเลือกที่เป็นมิตรกับผู้ที่มีประสาทสัมผัสรับประทานมองเห็นและได้ยินด้วย

## เรียนรู้หัตถกรรมการทำอาหารจำลอง

ท่านสามารถทำอาหารจำลอง ที่วางเรียงอยู่หน้าร้านอาหารญี่ปุ่น งดเหมือนอาหารจริงๆ เลยทีเดียว ทดลองทำอาหารจำลอง เหมประ 2 ชิ้น กับผักกาดแก้ว 1 ชิ้น ด้วยซี่มั่งสูตรโบราณกันดูสิคะ เราขอแนะนำสินค้าออริจินัลที่นำมาใช้ได้ในชีวิตประจำวัน อย่าง สายห้อยพวงกุญแจ เป็นต้น"

Ganso Shokuhin sample-ya Kappabashi Store  
元祖食品サンプル屋合羽橋店

📍 3-7-6 นิชิอะสะกุสะ เขตไทโต  
※ ต้องจองล่วงหน้า  
☎ 0120-17-1839



## สัมผัสประสบการณ์ทุบกระเบื้อง



การทวาริว คือ การทุบกระเบื้องซึ่งเป็นการทดสอบความแข็งแรงและสมรรถภาพแบบดั้งเดิมของศิลปะการต่อสู้คาราเต้ ทวาริวะนะคือสถานที่ที่คุณสามารถทดลองทุบกระเบื้อง หรือเรียกว่าทดลองทวาริวได้ หลังจากรวบรวมจิตวิญญาณให้เป็นหนึ่งและมีสภาพจิตใจที่เหมาะสมแล้ว ก็ให้ทุบลงไปที่กระเบื้องทวาริวทีเดียว (ทวาริวแปลว่ากระเบื้องมุงหลังคาในภาษาญี่ปุ่น) คุณจะสัมผัสได้ถึงความเป็นกันและความสำเร็จหลังจากที่กระเบื้องแตกออกอย่างแน่นอน สามารถร่วมทดลองได้ในหลายวัตถุประสงค์ เช่น ขอฟร, ขอโชคลาก, กลายเคเรียด หรืออัพลงถือโชเชิล เป็นต้น ลองมาทุบกระเบื้องเป็นที่ระลึกในกาเข้ามาเที่ยวอะสะกุสะสักครั้งในชีวิตสิ!



Tile breaking KAWARANA  
瓦割り カワラナ

📍 2-27-17  
อะสะกุสะ เขตไทโต



# Tourist info

มีศูนย์ให้คำแนะนำด้านการท่องเที่ยวแก่ทุกๆ ท่านประจำอยู่ในย่านอุเอโนะ, อะซะคุสะและยานากะ อันเป็นแหล่งท่องเที่ยวที่ได้รับความนิยมในกรุงโตเกียวอยู่หลายแห่ง หากต้องการความช่วยเหลือหรือคำแนะนำใดๆ ลองแวะปรึกษาที่ศูนย์บริการแต่ละแห่งได้เลยค่ะ



## ASAKUSA

### ศูนย์ข้อมูลนักท่องเที่ยวและวัฒนธรรมย่านอะซะคุสะ

ศูนย์ข้อมูลนักท่องเที่ยวตั้งอยู่ฝั่งตรงข้ามเยื้องๆ กับเสาประตูใหญ่ทางเข้าวัดอะซะคุสะ (คามินาริมง) เคาน์เตอร์บริการ ชั้น 1 รองรับ 4 ภาษาในการให้ข้อมูลและคำแนะนำแก่นักท่องเที่ยว ภายในตัวอาคารมีสิ่งอำนวยความสะดวก เช่น ฟรี wifi, จุดแลกเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศ, มุมข้อมูลการท่องเที่ยว และห้องใหม่มนตร เป็นต้น บริเวณร้านค้าแฟลชและชานมเรียงด้านนอก ชั้น 8 สามารถชมวิวทิวทัศน์และแนวอะซะคุสะทรีโดเกียวทาวเวอร์ (Tokyo Skytree) ได้

- 📍 2-18-9 คามินาริมง เขตไทโต
- ☎ 03-3842-5566
- 🕒 เปิดบริการ 9.00-20.00 น. (ชานมเรียงด้านนอก ชั้น 8 เปิดถึง 22.00 น.)
- 🌐 เปิดทุกวัน
- 🗣 ให้บริการภาษาญี่ปุ่น, ภาษาอังกฤษ, ภาษาจีน, ภาษาเกาหลี



## UENO



### ศูนย์บริการข้อมูลอุเอโนะ

ไม่เพียงแต่ให้คำแนะนำเกี่ยวกับแหล่งท่องเที่ยวในพื้นที่อุเอโนะหลายภาษาแล้ว ที่นี่ยังจัดจำหน่ายสินค้าทั้งสไตล์ดั้งเดิมและสไตล์ใหม่ของย่านอุเอโนะด้วย อาทิเช่น สินค้าจากพิพิธภัณฑ์ในอุเอโนะที่ไม่ซ้ำใคร, งานฝีมือพื้นบ้านประจำท้องถิ่น และสินค้าอีกหลายหลายประเภทจากผู้ผลิตที่กำลังมาแรง

- 📍 อยู่ในแผนก 2F ห้างสรรพสินค้า Matsuzakaya สาขาอุเอโนะ เลขที่ 3-29-5 อุเอโนะ เขตไทโต
- ☎ 03-3832-1111 🕒 10:00-19:00 น.
- 🗳 หยอดตามระเบียบของมัดสีชากะยะ อุเอโนะ สโตร์
- 🗣 รองรับภาษาอังกฤษ ภาษาจีน และภาษาจีนไต้หวัน (จะมีบริการในภาษาจีนและภาษาจีนไต้หวันเมื่อมีเจ้าหน้าที่ประจำอยู่เท่านั้น)



## YANAKA

### ศูนย์ข้อมูลนักท่องเที่ยว YANESSEN (ย่านยานะกะ)

นอกจากจะให้ข้อมูลด้านสถานที่ท่องเที่ยว, ที่พัก, ศูนย์การเรียนรู้ทางวัฒนธรรมหรือจักรยานสำหรับเช่าแล้ว ท่านยังจะได้เรียนรู้และสัมผัสประสบการณ์เกี่ยวกับวัฒนธรรมญี่ปุ่นในรูปแบบที่หลากหลาย อาทิศาสตร์การชงชาแบบญี่ปุ่น, งานจิตรกรรมหมึกจีนและละครคาบูกิ โดยทางเราจะมีล่ามแปลภาษาไว้คอยบริการ



- 📍 3-13-7 ยานะกะ เขตไทโต
- ☎ 03-5834-7205 🕒 11:00-19:00 น.
- 🗳 มีวันหยุดไม่ประจำ
- 🗣 ให้บริการภาษาอังกฤษ

# Information

ทางเขตไทโตได้เตรียมความพร้อมในส่วนของร้านอาหาร, ทัวร์ฟรีและจัดทำเว็บไซต์ข้อมูลการท่องเที่ยวที่รองรับได้หลายภาษา ฯลฯ เพื่อให้นักท่องเที่ยวชาวมุสลิมได้สนุกสนานเพลิดเพลินด้วยความไว้วางใจได้ พวกเราขอต้อนรับทุกท่านอยู่ค่ะ

### แผนที่โตเกียวสำหรับชาวมุสลิม / วิแกน / ผู้ที่รับประทานมังสวิรัต

เพื่อให้นักท่องเที่ยวชาวมุสลิม / วิแกน / ผู้ที่รับประทานมังสวิรัตซึ่งมาเยือนเขตไทโตสามารถดื่มและรับประทานอาหารได้อย่างสบายใจ และเพลิดเพลินกับการท่องเที่ยว เราจึงได้ส่งเสริมให้ร้านอาหารในเขตไทโตผ่านการรับรองอาหารฮาลาล, วิแกน, มังสวิรัต เขตไทโตจึงได้จัดทำแผนที่แนะนำสถานที่ท่องเที่ยวที่น่าสนใจให้กับนักท่องเที่ยวเหล่านั้น (คุณสามารถรับได้ที่ศูนย์วัฒนธรรมและการท่องเที่ยวอซากุสะหรือศูนย์บริการนักท่องเที่ยว)



### ฟรี คู่มือท่องเที่ยวสำหรับนักท่องเที่ยวชาวต่างชาติ (ฉบับภาษาอังกฤษ)

"ซึ่งจะมีไกด์นำเที่ยวเป็นภาษาอังกฤษได้ โดยไม่เสียค่าใช้จ่าย ท่านจะได้ท่องเที่ยวไปพร้อมกับเรียนรู้ประวัติความเป็นมาของท้องที่นั้นๆ และยังสามารถคำแนะนำเรื่องร้านค้าต่างๆจากไกด์ทัวร์ได้" **[TOKYO SGG CLUB]**

เซ็นโซจิ (หรือที่รู้จักกันในชื่อ "วัดอะซะคุสะ") และบริเวณโดยรอบ

วันจันทร์ / อังคาร / พุธ/สพฤ / เสาร์ / อาทิตย์ รอบ 10.30 เป็นต้นไป (ประมาณ 90 นาที) รอบ 13.15 เป็นต้นไป (ประมาณ 90 นาที) สถานที่นัดหมาย : ด้านหน้าเคาน์เตอร์ ชั้น 1 ณ ศูนย์ข้อมูลนักท่องเที่ยวและวัฒนธรรมย่านอะซะคุสะ (เลขที่ 2-18-9 คามินาริมง เขตไทโต)

ส่วนอุเอโนะและบริเวณโดยรอบ

วันพุธ / วันศุกร์ / วันเสาร์ / วันอาทิตย์ รอบ 10.30 เป็นต้นไป (ประมาณ 90 นาที) รอบ 13.30 เป็นต้นไป (ประมาณ 90 นาที) สถานที่นัดหมาย : ด้านในศูนย์อาหาร Ueno Green Salon ณ สมาคมเอสจีจีตะวันตกแห่งกรุงโตเกียว (Capital Tokyo West SGG Club) (เลขที่ 7-47 อุเอโนะโคเอ็น เขตไทโต)

ย่านยานะกะ

วันเสาร์ / วันอาทิตย์ รอบ 10.30 เป็นต้นไป (ประมาณ 90 นาที) รอบ 13.30 เป็นต้นไป (ประมาณ 90 นาที) จุดนัดหมาย : ทางออกทิศตะวันตกฝั่งช่องตรงตัวทิศเหนือ สถานีรถไฟ JR หนีปรี

กรุณามาลงก่อนเวลานัดหมายอย่างน้อย 10 นาที ในแต่ละรอบ จะให้สิทธิ์ผู้มาถึงก่อน 10 คนแรก

### เว็บไซต์ทางการของเมืองไทโต และช่องทางสื่อออนไลน์

[เว็บไซต์] ไกด์นำเที่ยวเขตไทโต



[X] @taito\_kun



[อินสตาแกรม] @lovetaito\_official

